



JUAN PEDRO RICO

TRADUCTOR Y DISEÑADOR

+34 686 433 745 @jpricog@gmail.com linkedin.com/juan-pedro-rico

SOBRE MÍ

Soy una persona trabajadora, dedicada y con motivación para ocuparse de cualquier tipo de trabajo. La experiencia adquirida tanto en mi grado universitario como en las distintas prácticas que he tenido la oportunidad de realizar me han dotado de diversas habilidades y cualidades como el trabajo en equipo, la toma de decisiones, etc.



EXPERIENCIA

DISEÑADOR GRÁFICO EN PRÁCTICAS UCOPress, Universidad de Córdoba **enero de 2015 - septiembre de 2015**

Edición y maquetación de e-books y libros para su posterior impresión, diseño gráfico y creación de logotipos, corrección de textos en inglés y español.

COMMUNITY MANAGER Departamento de Gestión Cultural, Universidad de Córdoba **septiembre de 2015 - julio de 2016**

Creación de páginas de Facebook e imagen del grado, actualización periódica de noticias e información acerca del grado, SEO y seguimiento de la página, atención al alumnado.

EDUCACIÓN

BACHILLERATO CIENTÍFICO-TÉCNICO IES La Jara, Villanueva de Córdoba **2010-2012**
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN (ES>EN/AR) UCO **2012-2016**

CURSOS

REDACCIÓN DE DOCUMENTOS CIENTÍFICOS Y TÉCNICOS MEDIANTE LaTeX	2013
GESTIÓN DE PROYECTOS PARA TRADUCTORES	2013
TRADUCCIÓN Y LOCALIZACIÓN DE CONTENIDO WEB	2013
ESPECIALIZACIÓN EN CORRECCIÓN DE ESTILO Y ORTOGRAFÍA (ES-EN)	2014
CORRECCIÓN Y ESTILO EN ESPAÑOL	2014

SOFTWARE

SDL Trados, MemoQ	Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint)
Adobe Creative Suite CC (Photoshop, InDesign...)	WordPress, Magento, PrestaShop
HTML5, CSS	iWork (Pages, Numbers, Keynote)

OTROS

PREMIO FELICIANO DELGADO AL BUEN USO DE LA LENGUA **2012**

PONENCIA: Publicidad, ecoicidad y traducción
XI Congreso Internacional de Traducción, Textos e Interferencias (Baeza, Jaén) **2014**

IDIOMAS: Español (nativo), Inglés (C1), Árabe (B1).

PERMISO DE CONDUCIR B
DISPONIBILIDAD GEOGRÁFICA



JUAN PEDRO RICO

TRADUCTOR Y DISEÑADOR

+34 686 433 745 @jpricog@gmail.com linkedin.com/juan-pedro-rico

UCOPRESS

EDICIÓN DE E-BOOKS

Estos dos diseños de portadas han sido utilizados en la edición, maquetación y publicación en línea de varios libros de la editorial Universidad de Córdoba (UCOPress). Asimismo, durante el proceso de edición de dichos libros y revistas, también me encargué de la corrección textual, ortográfica y ortotipográfica de los mismos.

<https://www.uco.es/ucopress/>

UCO

PÁGINA DEL GRADO DE GESTIÓN CULTURAL

La página de Facebook relativa al grado en Gestión Cultural en la Universidad de Córdoba, implantado el año pasado, necesitó tanto de la creación de una imagen de marca como del diseño e implementación de los mecanismos de ayuda al alumnado.

<https://es-es.facebook.com/gestionculturalUCO>

TFG

DICCIONARIO AL-JUBZ

Este diccionario, creado exclusivamente con herramientas y software con licencia GPL, pretende convertirse en una utilidad de apoyo para todos aquellos estudiantes, profesores o simplemente personas interesadas en el estudio de la lengua árabe. Contiene tres pares de lenguas: español, inglés, y árabe.

Proyecto en construcción



¿QUÉ ES AL-JUBZ?

Un nuevo diccionario hecho por y para estudiantes.



INTERFAZ SENCILLA

Fácil de entender. Así es nuestro diccionario. Simplemente utilizas el cuadro de búsqueda y encontraremos el término que necesitas.



DEFINICIONES INCLUIDAS

El diccionario Al-Jubz también contiene las definiciones de los términos que contiene, extraídas de la Real Academia de la Lengua Española y del Collins Dictionary.



ACTUALIZADO

Tratamos de actualizar con frecuencia nuestro diccionario con nuevos términos y sus equivalentes.